LittleGIANT®

Franklin Electric Co., Inc.
Oklahoma City, OK 73127-2010
www.lg-outdoor.com
customerservice@lgpc.com

Black Papyrus Fountain Kit
Kit Fontaine Papyrus Noir, Bassin
Kit de Fuente Papiro Negra

PFK

EN INTRODUCTION

This instruction sheet provides you with the information required to safely own and operate your product. Retain these instructions for future reference.

The product you have purchased is of the highest quality workmanship and material, and has been engineered to give you long and reliable service. This product has been carefully tested, inspected, and packaged to ensure safe delivery and operation. Please examine your item(s) carefully to ensure that no damage occurred during shipment. If damage has occurred, please contact the place of purchase. They will assist you in replacement or repair, if required.

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE ATTEMPTING TO INSTALL, OPERATE, OR SERVICE YOUR PRODUCT. KNOW THE PRODUCT'S APPLICATION, LIMITATIONS, AND POTENTIAL HAZARDS. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY OBSERVING ALL SAFETY INFORMATION. FAILURE TO COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS COULD RESULT IN PERSONAL INJURY AND/ OR PROPERTY DAMAGE!

SAFETY GUIDELINES

MAKE CERTAIN THAT THE UNIT IS DISCONNECTED FROM THE POWER SOURCE BEFORE ATTEMPTING TO SERVICE OR REMOVE ANY COMPONENT.

Do not use to pump flammable or explosive fluids such as gasoline, fuel oil, kerosene, etc. Do not use in explosive atmospheres. Pump should only be used with clean water. Do not use to pump heated liquids. Pump should only be used with liquids compatible with pump component material.

Do not handle pump with wet hands or when standing on a wet or damp surface or in water.

This pump is supplied with a grounding conductor and/or grounding type attachment plug. To reduce the risk of electric shock, be certain that it is connected to a properly grounded grounding type receptacle.

Support pump and piping when assembling and when installed. Failure to do so may cause piping to break, pump or motor to fall, etc.

Do not allow children or infants to play near the fountain due to drowning hazard.

ELECTRICAL CONNECTIONS

1. Check the pump label for proper voltage required. Do not connect to voltage other than that shown.
2. This pump is supplied with a 3-prong electrical plug. The third prong grounds the pump to prevent possible electrical shock hazard. DO NOT REMOVE the third prong from the plug. A separate branch circuit is recommended. Do not use an extension cord.
3. The National Electric Code requires that a ground fault circuit interrupter (GFCI) be used in the branch circuit supplying fountain pumps and other pond equipment.
4. To reduce the risk of electric shock, use only on portable, self-contained fountains no larger than five feet in any dimension.

CONSULT THE PUMP INSTRUCTION SHEET ILLUSTRATIONS FOR PROPER MAINTENANCE OF YOUR PUMP.

Scan to watch

a step by step installation video

ASSEMBLY AND OPERATION

1. Consider the following needs of your fountain when determining the appropriate location:
   a. Enough space to create a hole approximately 10 inches (0.25 m) deep and 36 inches (0.91 m) diameter, and will not interfere with any buried utilities.
   b. Utility needs of fountain:
      i. 115 VAC/60 Hz power source within approximately 10 feet.
      ii. Water source (garden hose) to periodically refill basin.
   c. Existing landscape and the interaction of space.
2. Outline the basin and dig the hole for your basin (Fig. 3).
3. Place the basin in the hole and verify the following:
   a. Top of basin is approximately at ground level (flush).
   b. Top of basin is level in 2 directions: left to right, and front to back. To correct non-level condition, remove basin and spread sand in low-lying areas of hole. Replace basin and measure again. Repeat until basin is leveled (Fig. 4).
   c. Rotate basin to orient cord exit feature for expected routing direction of pump power cord.
4. Backfill the basin. (Using stones or weight inside the basin will help keep the basin in place during this step.) (Fig. 5).
5. Remove and clean all the debris from inside the basin.
6. The Papyrus fountain has an optional sand-fill port in its base (Fig. 6). Turn fountain upside down, remove red plastic cap, and pour sand into the hole. Re-install red plastic cap.
7. Screw four brackets to bottom surface of fountain (Fig. 7); use the load bearing center column as a guide. Carefully center column on fountain. Then, using the screws provided, secure one bracket in each corner as shown (Fig. 8). DO NOT ATTACH BRACKET TO THE COLUMN AT THIS TIME.
8. Place center column inside the basin, ensuring it is positioned in the circular groove at bottom of basin, and oriented with the feature shown in the figure (Fig. 9 and 10). Rotate the column until it drops into place.
9. Prepare your fountain pump by following the instructions below and illustration in Figure 1.
   a. Remove pump from its carton.
   b. Read the instruction sheet shipped with the pump. Pay particular attention to all caution and warning statements. Retain document for future reference.
   c. Remove the discharge adaptor that is shipped with the pump.
   d. Remove suction cup bracket from pump.
   e. Thread the 2 fittings together, then thread both into the pump's discharge port.
   f. Study the FLOW and orientation symbols on check valve body. Then push the check valve over the fitting for a snug fit (Fig. 1).
10. Apply lubricant to one end of the white flexible pipe (Fig. 11).

11. Push lubricated pipe end through center hole of the fountain. (Fig. 12) Push it through so it is flush to the opposite side.
12. Slowly place fountain on center column, while routing loose end of flexible pipe through central opening of column (Fig. 13).
13. Attach end of flexible pipe to the pump & fitting assembly (Fig. 14), while keeping the following in mind:

    a. Attempt to place pump in a location that is convenient for future access.

    b. Pump should be placed on its side.

    c. Ensure the horizontal orientation arrow on check valve points vertically up after installation is complete.
14. If you are not installing the optional LED EggLites, skip to step 19.
15. Gently squeeze the cord nut into a slight oval shape (Fig. 15).
16. While holding the cord nut insert the cord and nut through the desired location in the grate section.
17. Repeat the two steps above until the desired quantity of lights are installed.
18. Complete the wiring of the LED EggLites by following the instructions that are provided with the light kit.
19. To provide uniform flow around fountain edge, verify the fountain is level in 2 directions: left to right, and front to back (Fig. 16).

    a. To correct out-of-level condition, insert shims (provided) between fountain and support column (Fig. 17).
20. When leveling is complete, carefully screw the 4 brackets to the column using the screws provided (Fig. 18).
21. Shims can now be broken-off flush to fountain to reduce visibility of installed shim.
22. Install all basin grates around fountain, except the one just above your pump.
23. Fill basin with water (Fig. 19).
24. When basin is at least ¾ full, turn the pump on. Continue filling basin with water until both fountain and basin are full.
25. Ensure fountain is still level in both directions, and adjust if necessary.
26. Your pump includes a flow control at the inlet. For small adjustments to the fountain's water flow, first turn off the pump by disconnecting the unit from the power source. Adjust the flow control faster (+) or slower (-) as desired. Re-connect the pump's power source and verify the flow, repeat as needed until the desired flow is achieved.
27. Place the last basin grate over the pump.
28. Place decorative material on top of all basin grates (Fig. 20).
    a. The small holes in each basin grate are 5/8" diameter. Attempt to purchase decorative material, such as landscape rock, that is slightly larger in size to prevent falling into lower basin where pump is.
    b. NOTE: to provide maximum stability of water fountain, it is required for the decorative material to be heavy, such as landscape rock or similar.
29. For maximum pump life, it is important the water level in basin never drop below that which causes the pump to run dry. To establish the frequency of refilling the basin level:
    a. Monitor your basin water levels on a daily basis during the first week. When the level gets within 1 inches of the top of pump (Fig. 2), refill with garden hose.
    b. Hot and dry conditions will cause greater evaporation, and more frequent refilling will be required.

MAINTENANCE

WARNING: Disconnect the pump from the power source before attempting to service or remove any component.

WARNING: Do not modify, cut, saw, sand, or grind any part of the pump. Doing so can cause harmful emissions.

1. **Do not allow the pump to run without water. Check basin water levels frequently, and fill when level drops within 1 inch of pump top. Note that hot and dry weather will cause greater evaporation, and more frequent refilling will be required.**
2. Clean fountain only with water and, if desired, use only fountain cleaner to prevent algae. DO NOT USE BLEACH.
3. **Refer to the Service section of your pump's manual when performing routine cleaning and maintenance.**
4. **Remove pump before freezing conditions exist.**

TROUBLESHOOTING

PROBLEM

1. Pump is not working.
2. Pump is working but water is not flowing.
3. Water is flowing into basin when pump is off.

CORRECTIVE ACTION

1. Check power outlet. Refer to manufacturer's instructions.
2. Check for kinks in the tube. Make sure pump is submerged. Make sure pump is free of debris.
3. Ensure the check valve is installed (Fig. 1).

FR INTRODUCTION

Cette feuille d'instructions vous fournit les informations nécessaires pour entretenir et faire fonctionner votre produit. Conserver ces directives afin de pouvoir les consulter plus tard.

Le produit que vous avez acheté a été soigneusement fabriqué avec des matériaux de la plus haute qualité et a été conçu pour durer longtemps et offrir un service fiable. Les produits sont soigneusement testés, inspectés et emballés afin d'en assurer la sécurité de fonctionnement et une livraison en bonne condition. Vérifier attentivement le produit afin de vous assurer qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. S'il est endommagé, veuillez contacter l'entreprise qui vous l'a vendu. Si une réparation ou un remplacement est requis, elle vous prêtera assistance.

LIRE ATTENTIVE MENT CES DIRECTIVES AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION, À L'UTILISATION OU À L'ENTRETIEN DU PRODUIT. SE FAMILIARISER AVEC LES APPLICATIONS, LES LIMITES ET LES RIS QUES POTENTIELS DU PRODUIT. ASSURER SA PROPRE PROTECTION ET CELLE DES AUTRES EN SUIVANT TOUTES LES RÈGLES DE SÉCURITÉ. LE NONRESPECT DE CES DIRECTIVES PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES ET/OU DES DOMMAGES MAT ÉRIELS!

AVERTISSEMENT

VEILLER À DÉBRANCHER L'APPAREIL DE SA SOURCE D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT L'ENTRETIEN OU LA DÉPOSE D'UNE OU DE PLUSIEURS PIÉCES.

Ne pas pomper des fluides explosifs ou inflammables tels qu'essence, mazout, kérosène, etc. Ne pas employer dans une atmosphère comportant des risques de déflagration. La pompe ne doit servir qu'à pomper des liquides compatibles avec les matériaux utilisés pour la fabrication des éléments qui la composent.

Ne pas manipuler la pompe les mains humides, les pieds posés sur une surface mouillée ou humide, ou les pieds dans l'eau.

Cette pompe est équipée d'un conducteur de mise à la terre et ou d'une fiche de branchement à prise de terre. Pour réduire les risques d'électrocution, s'assurer qu'elle est bien raccordée à une prise de courant appropriée comportant une borne de mise à la terre. Veiller à bien étayer la pompe et la tuyauterie lors du montage et de la mise en place. Sinon, non seulement les tuyaux risqueraient de se déchirer mais la pompe pourrait également faire défaut et lemoteur pourraient subir des dommages, etc.

Ne laissez pas les enfants ou les nourrissons jouer près de la fontaine en raison du risque de noyade.

CONNEXIONS ELECTRIQUES

1. Consulter l'étiquette de la pompe pour connaître la tension appropriée. Ne pas raccorder à une source autre que la tension spécifiée.
2. Si la pompe est équipée d'une fiche d'aiimentation électrique à trois broches, la troisième est destinée à raccorder la pompe à la terre pour éliminer les risques d'électrocution. NE PAS ENLEVER cette troisième broche du cordon d'alimentation. Un circuit de branche séparé est recommandé. Ne pas utiliser un prolongateur. Ne pas couper la fiche du cordon.
3. Le Code national de l'électricité exige qu'un disjoncteur de fuite de terre soit utilisé dans le circuit de branchement qui alimente les pompes pour fontaine et les autres équipements pour plan d'eau. Consulter votre revendeur d'accessoires électriques pour obtenir cet appareil.
4. Afin de réduire les risques de décharge électrique, utiliser seulement sur des fontaines portables et autonomes dont la largeur est inférieure à 1,5 m (5 pi) dans toutes les directions.

LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT LE MANTENIMIENTO DE LA POMPE.

MONTAGE ET FONCTIONNEMENT

1. Considérez les besoins suivants de votre fontaine pour déterminer l'emplacement approprié :

   a. Suffisamment d'espace pour créer un trou, profond d'environ 10 pouces (0,25 m) et d'un diamètre de 36 pouces (0,91 m), et pour ne pas interférer avec toutes les utilités enfouies.

   b. Besoins en services de la fontaine :

   i. Une source d'alimentation électrique à 115 VCA/60 Hz dans un périmètre d'une dizaine de pieds.

   ii. Une source d'eau (tuyau d'arrosage) pour le remplissage périodique du bassin.

   c. Un paysage existant et l'interaction de l'espace.
2. Tracez le contour du bassin et creusez le trou pour celui-ci (Fig. 3).
3. Placez le bassin dans le trou et vérifiez les éléments suivants :

   a. La partie supérieure du bassin est approximativement au niveau du sol (flush).

   b. La partie supérieure du bassin est nivelée dans 2 directions : de gauche à droite et d'avant vers l'arrière. Pour corriger un problème de nivèlement, enlevez le bassin et répandez du sable dans les bas-fonds du trou. Replacez le bassin et mesurez à nouveau. Répétez jusqu'à ce que le bassin soit nivelé (Fig. 4).

   c. Faites pivoter le bassin pour orienter le cordon en fonction du trait caractéristique de direction probable de routage du cordon d'alimentation de la pompe.
4. Remplissage du bassin (lutilisation de pierres ou de poids à l'intérieur du bassin permettra de maintenir le bassin en place au cours de cette étape.) (Fig. 5).
5. Enlevez et nettoyez tous les débris à l'intérieur du bassin.
6. La fontaine Papyrus a une option port de remplissage de sable à sa base (Fig. 6). Renversez la fontaine, enlevez le bouchon en plastique rouge et versez le sable dans le trou. Réinstallez le bouchon en plastique rouge.
7. Vissez les quatre supports à la surface inférieure de la fontaine (Fig. 7) ; utilisez la colonne de chargement au centre comme une glissière. Centrer soigneusement la colonne sur la fontaine. Puis, à l'aide des vis fournies, fixez un support console /support dans chaque coin comme illustré (Fig. 8). NE FIXEZ PAS LE SUPPORT À LA COLONNE POUR L'INSTANT.
8. Placez la colonne au centre à l'intérieur du bassin, en vous assurant qu'elle est positionnée dans la rainure circulaire au fond du bassin et orientée avec le trait caractéristique indiqué sur la figure (Fig. 9 and 10). Faites pivoter la colonne jusqu'à ce qu'elle se mette en place.
9. Préparez votre pompe de fontaine en suivant les instructions et l'illustration ci-dessous (Fig. 1).

   a. Retirez la pompe de sa boîte.

   b. Lisez le feuillet d'instructions fourni avec la pompe. Prêtez une attention particulière à tous les avertissements et mises en garde. Conserver le document pour référence ultérieure.

   c. Retirez l'adaptateur de refoulement qui est livré avec la pompe.

   d. Enlevez le support ventouse de la pompe.

   e. Enfilez les deux raccords ensemble, puis enfilez-les dans le port de refoulement de la pompe.

   f. Étudiez les symboles de FLUX et d'orientation sur le clapet antiretour. Puis poussez le clapet antiretour sur le raccord pour un ajustement parfait. (Fig. 1).
10. Appliquer du lubrifiant à une extrémité du tuyau flexible blanc (Fig. 11).
11. Poussez l'extrémité du tuyau lubrifié dans le trou central de la fontaine. (Fig. 12) Poussez-le à travers de sorte qu'il s'encastre sur le côté opposé.
12. Placez délicatement la fontaine sur la colonne du centre, tout en routant l'extrémité libre du tuyau flexible à travers l'ouverture centrale de la colonne (Fig. 13).
13. Fixez l'extrémité du tuyau souple à la pompe et à l'ensemble de raccordement (Fig. 14), tout en gardant ce qui suit à l'esprit :

   a. Essayez de placer la pompe dans un endroit qui convienne à un accès ultérieur.

   b. La pompe doit être placée sur le côté.

   c. Assurez-vous que la flèche d'orientation horizontale sur le clapet antiretour pointe verticalement vers le haut une fois l'installation terminée.
14. Si vous n'installez pas la diode électroluminescente en option, passez à l'étape 19.
15. Presser doucement l'écrou du cordon dans une petite forme ovale (Fig. 15.)
16. En maintenant enfoncé l'écrou du cordon, insérez le cordon et l'écrou dans l'emplacement désiré dans la section de la grille.
17. Répétez les deux étapes ci-dessus jusqu'à ce que la quantité désirée de lumières soient installées.
18. Terminez le câblage de la diode électroluminescente EggLites en suivant les instructions fournies avec le kit d'éclairage.
19. Afin de fournir un flux uniforme autour du bord de la fontaine, vérifiez que la fontaine est à niveau dans les 2 directions : de gauche à droite et d'avant vers l'arrière (Fig. 16).

    a. Pour corriger l'absence de nivèlement, insérez des cales (fournies) entre la colonne de soutien et la fontaine (Fig. 17)
20. Lorsque la mise à niveau est terminée, vissez les 4 supports à la colonne à l'aide des vis fournies (Fig. 18).

21. Les cales de niveau peuvent maintenant être cassées en affleurement de la Fontaine afin de réduire la visibilité de la cale installée.
22. Installez toutes les grilles du bassin autour de la fontaine, sauf celle se trouvant juste au-dessus de la pompe.
23. Remplissez d'eau le bassin (Fig. 19).
24. Lorsque le bassin est au moins aux ¾ plein, allumez la pompe. Continuez à remplir le bassin avec de l'eau jusqu'à ce que la fontaine et le bassin soient pleins.
25. Assurez-vous que la fontaine est toujours à niveau dans les deux sens et ajustez si nécessaire.
26. Votre pompe inclut un contrôle de flux à l'entrée. Pour de petits ajustements flux d'eau de la fontaine, fermez tout d'abord la pompe en débranchant l'appareil de la source d'alimentation. Ajuster le contrôle de flux plus rapidement (+) ou plus lentement (-) comme vous le souhaitez. Rebranchez la source d'alimentation de la pompe et vérifiez le flux, répétez au besoin jusqu'à ce que le flux souhaité soit atteint.
27. Placer la dernière grille du bassin sur la pompe.
28. Placer le matériel décoratif au-dessus de toutes les grilles de bassin (Fig. 20).
    a. Les petits trous de chaque grille du bassin sont de 5/8 po de diamètre. Essayez d'acheter du matériel de décoration, tels que Roche paysagée, qui soit d'une taille légèrement supérieure afin d'éviter qu'il ne tombe dans le bassin inférieur où se trouve la pompe.
    b. REMARQUE : pour assurer la stabilité maximale de la fontaine d'eau, il est nécessaire que le matériel décoratif soit lourd, comme la roche paysagée ou similaire.
29. Pour une durée de vie maximale de la pompe, il est important que le niveau d'eau dans le bassin ne descende jamais en dessous de ce qui causerait un fonctionnement à sec de la pompe. Pour établir la fréquence de remplissage au niveau du bassin :
    a. Surveiller les niveaux d'eau du bassin quotidiennement pendant la première semaine. Lorsque le niveau atteint 1 pouce du haut de la pompe (Fig. 2), remplissez avec un tuyau d'arrosage.
    b. La chaleur et la sècheresse se traduiront par une plus grande évaporation, et des remplissages plus fréquents seront nécessaire.
30. Profitez de votre splendide nouvelle fontaine d'eau qui disparaît et apparaît à nouveau !

MAINTENANCE

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que l'appareil est débranché de la source d'alimentation avant de tenter de réparer ou de retirer tout composant.

AVERTISSEMENT: Ne modifiez pas, ni ne coupez, sciez sablez, ou meulez une partie quelconque de la pompe. Cela peut provoquer des émissions nocives.

1. **Vérifiez souvent les niveaux d'eau du bassin et remplissez lorsque le niveau baisse à 1 pouce du haut de la pompe. Veuillez noter que la chaleur et la sècheresse se traduiront par une plus grande évaporation, et que des remplissages plus fréquents seront nécessaire.**
2. Solo limpie la fuente con agua y, si lo desea, agregue de cloro para evitar el crecimiento de algas. NO UTILICE LEJÍA. Puede quitar el lustre del acabado aplicado.
3. **Consultez la section Service du manuel de votre pompe lorsque vous effectuez un nettoyage de routine ou un entretien.**
4. **Retirez la pompe avant l'apparition du gel.**

TROUBLESHOOTING

DÉPANNAGE

1. La pompe ne fonctionne pas.
2. La pompe fonctionne,mais l'eau ne coule pas.
3. L'eau s'écoule dans le bassin lorsque la pompe est arrêtée

ACTION CORRECTIVE

1. Vérifiez la prise de courant. Reportezvous aux instructions du fabricant
2. Vérifiez si le tuyau est plié. Assurezvous que la pompe est immergée. Assurez-vous que la pompe est exempte de débris.
3. Assurez-vous que le clapet antiretour est installé sur le dessus (Fig. 1).

ES INTRODUCCIÓN

Esta hoja de instrucciones le proporciona la información requerida para tener y operar de forma segura su producto. Guarde las instrucciones para referencia futura.

El producto que ha adquirido se fabrica utilizando mano de obra y materiales de la más alta calidad y ha sido diseñado para prestarle un servicio duradero y confiable. Los productos son cuidadosamente probados, inspeccionados y empacados para garantizarle una entrega y operación seguras. Examine su unidad cuidadosamente para asegurarse de que no haya ocurrido ningún daño durante el transporte. Si se ha presentado algún daño, comuníquese con el lugar de compra. Deberán darle asistencia para obtener la reparación o reemplazo, si se requiere.

LEA ESTAS INSTRUCCIONES CUIDADOSA MENTE ANTES DE INTENTAR INSTALAR , HACER FUNCIONAR O PRESTAR SERVICIO TÉCNICO A SU PRODUCTO. CONOZCA CUÁLES SON LAS APLICACIONES, LIMITACIONES Y PELIGROS POTENCIALES DE LA UNIDAD . PROTEJA A TERCEROS Y PROTÉJASE A USTED MISMO SIGUIENDO TODA LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD. ¡LA FALTA DE CUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCIONES PUEDE PRODUCIR LESIONES PERSONALES Y/O DA ÑOS A LA PROPIEDAD!

NORMAS DE SEGURIDAD

CERCIÓRESE DE QUE LA UNIDAD SE ENCUENTRA DESCONECTADA DE LA FUENTE DE ELECTRICIDAD, ANTES DE TRATAR DE REPARAR O QUITAR CUALQUIER PIEZA.

No utilice la bomba para bombear líquidos combustibles o explosivos, tales como gasolina, petróleo combustible, kerosene, etc. No la utilice en ambientes explosivos. La bomba solamente debe utilizarse en líquidos compatibles con los materiales de sus elementos integrantes.

No manipule la bomba con las manos mojadas, ni mientras se encuentre en una superficie mojada o huímeda o entre el agua.

Esta bomba está dotada de un cable de puesta a tierra, un enchufe tomacorriente de puesta a tierra o ambas cosas. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, cerciórese de que se encuentre conectada a un receptáculo de puesta a tierra, debidamente puesto a tierra.

Sostenga la bomba y la tubería durante el ensamblaje y la instalacion. La falta de soporte puede ocasionar roturas de la tubería, calídas de la bomba, fallas del motor, etc. No permita que los niños o bebés jueguen cerca del área de la fuente ya que podrían ahogarse.

CONEXIONES ELECTRICAS

1. Consulte el rótulo de la bomba, para conocer el voltaje adecuado que se requiere. No la conecte a un voltaje distinto del indicado.

2. Si la bomba está dotada de un enchufe eléctrico de tres dientes, el tercer diente es para ponerla a tierra, con el fin de prevenir el peligro de posibles choques eléctricos. NO QUITE el tercer diente del enchufe. Se recomienda un circuito de ramal independiente. No utilice cables de extensión.
3. El Código Eléctrico de Estados Unidos requiere el uso de un interruptor de circuito para fallas conectado a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés) en el circuito derivado que suministra energía a las bombas de las fuentes y otros equipos de estanques. Consulte con su proveedor de suministros eléctricos para adquirir este dispositivo.
4. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, utilícela solamente en fuentes portátiles y autocontenidas que no tengan más de 1,5 metros (cinco pies) en cualquier dirección.

CONSULTE LAS ILUSTRACIONES DE LA HOJA DE INSTRUCCIONES, PARA ENTRETIEN SU BOMBA.

MONTAJE Y OPERACIÓN

1. Tenga en cuenta los siguientes requisitos de su fuente al momento de determinar la ubicación adecuada:
   a. Suficiente espacio para crear un orificio de aproximadamente 10 pulgadas (0.25 m) de profundidad y 36 pulgadas (0.91 m) de diámetro, y no interferirá con ninguna instalación de servicios enterrada.
   b. Necesidades de servicios para la fuente:
   i. Fuente de alimentación de 115 V CA/60 Hz dentro de los 10 pies aproximadamente.
   ii. Fuente de agua (manguera de jardín) para volver a cargar periódicamente el depósito.
   c. Paisaje existente y la interacción del espacio.
2. Marque el contorno del depósito y cave el orificio para el depósito (Fig. 3).
3. Coloque el depósito en el orificio y verifique lo siguiente:
   a. La parte superior del depósito está aproximadamente al nivel del suelo (nivelado).
   b. La parte superior del depósito está nivelada en dos direcciones: de izquierda a derecha, y de adelante hacia atrás. A fin de corregir en caso de que no esté nivelado, retire el depósito y esparza arena en las partes más bajas del orificio. Vuelva a colocar el depósito y mida nuevamente. Repita el procedimiento hasta que el depósito esté nivelado (Fig. 4).
   c. Gire el depósito para orientar el dispositivo de salida del cable hacia la dirección prevista del cable de suministro de la bomba.
4. Llene el depósito. (Utilizar piedras o peso dentro del depósito ayudará a mantener el depósito en su lugar durante este paso) (Fig. 5).
5. Elimine y limpie toda la suciedad del interior del depósito.
6. La fuente Papyrus viene con un puerto opcional de llenado de arena en la base (Fig. 6). Dé vuelta la fuente, retire la tapa roja de plástico, y vierta arena en el orificio. Vuelva a colocar la tapa roja de plástico.
7. Atornille cuatro soportes en la superficie inferior de la fuente (Fig. 7); utilice la columna central de soporte de carga como guía. Centre cuidadosamente la columna en la fuente. Luego, con los tornillos que se suministran, sujete un soporte en cada esquina como se muestra (Fig. 8). NO SUJETE EL SOPORTE A LA COLUMNA EN ESTE MOMENTO.
8. Coloque la columna central dentro del depósito, asegurándose de que esté posicionada en la ranura circular en la parte inferior del depósito y de que esté orientada con el dispositivo que se muestra en la figura (Fig. 9 and 10). Gire la columna hasta que caiga en su lugar.
9. Prepare la bomba de la fuente siguiendo las instrucciones e ilustraciones que se muestran a continuación (Fig. 1).
   a. Extraiga la bomba de su caja.
   b. Lea la hoja de instrucciones que viene con la bomba. Preste especial atención a todos los avisos de advertencia y precaución. Conserve el documento para referencia futura.
   c. Retire el adaptador de descarga que se envía con la bomba.
   d. Retire el soporte de la ventosa de la bomba.
   e. Enrosque las dos conexiones entre sí, luego enrosque ambas en el bocal de salida de la bomba.
   f. Estudie los símbolos de CAUDAL y orientación en el cuerpo de la válvula de retención. Luego presione la válvula de retención en la conexión para que encaje bien (Fig. 1).
10. Aplique lubricante en un extremo de la tubería flexible (Fig. 11).
11. Empuje el extremo lubricado de la tubería a través del orificio central de la fuente (Fig. 12). Empuje hasta que atraviese y quede nivelado con el lado opuesto.
12. Coloque lentamente la fuente en la columna central, mientras pasa el extremo suelto de la tubería flexible a través de la abertura central de la columna (Fig. 13).
13. Conecte el extremo de la tubería flexible al conjunto de bomba y conexión (Fig. 14), teniendo en cuenta lo siguiente:
   a. Intente colocar la bomba en un lugar que sea cómodo para acceder en el futuro.
   b. La bomba debe colocarse de lado.
   c. Asegúrese de que la flecha de orientación horizontal en la válvula de retención apunte en sentido vertical hacia arriba una vez completada la instalación.
14. Si no instalará las EggLites LED opcionales, siga con el paso 19.
15. Apriete la tuerca del cable hasta que tenga una forma levemente ovalada (Fig. 15).
16. Mientras sostiene la tuerca del cable, inserte el cable y la tuerca a través del lugar deseado en la sección de la rejilla.
17. Repita los dos pasos anteriores hasta que quede instalada la cantidad de luces deseada.
18. Complete el cableado de las EggLites LED siguiendo las instrucciones que vienen con el kit de luces.
19. Para que haya un caudal uniforme alrededor del borde de la fuente, verifique que la fuente esté nivelada en dos direcciones: de izquierda a derecha, y de adelante hacia atrás (Fig. 16).
   a. Para corregir un desnivel, inserte cuñas (proporcionadas) entre la fuente y la columna de soporte. (Fig. 17).
20. Cuando haya completado la nivelación, atornille cuidadosamente los 4 soportes a la columna utilizando los tornillos que se suministran (Fig. 18).
21. Ahora pueden romperse las cuñas al nivel de la fuente para reducir la visibilidad de la cuña instalada.
22. Instale todas las rejillas del depósito alrededor de la fuente, excepto la que va inmediatamente sobre la bomba.
23. Llene el depósito con agua (Fig. 19).
24. Cuando el depósito esté ¾ lleno, encienda la bomba. Continúe llenando el depósito con agua hasta que la bomba y el depósito estén llenos.

25. Asegúrese de que la fuente siga nivelada en ambas direcciones y ajuste de ser necesario.
26. Su bomba incluye un control de caudal en la entrada. Para realizar pequeños ajustes al caudal de agua de la fuente, primero apague la bomba desconectando la unidad de la fuente de alimentación. Ajuste el control de caudal más rápido (+) o más lento (-) según lo deseado. Vuelva a conectar la fuente de alimentación de la bomba y verifique el caudal, repita el proceso según sea necesario hasta lograr el caudal deseado.
27. Coloque la última rejilla del depósito sobre la bomba.
28. Coloque el material decorativo sobre las rejillas del depósito (Fig. 20).
    a. Los pequeños orificios en cada rejilla del depósito tienen 5/8" de diámetro. Intente comprar material decorativo, como piedras de paisajismo, que sea un poco más grande para evitar que se caiga en la parte inferior del depósito donde se encuentra la bomba.
    b. NOTA: para una máxima estabilidad de la fuente de agua, es necesario que el material decorativo sea pesado, como piedras de paisajismo o algo similar.
29. Para una máxima vida útil de la bomba, es importante que el nivel de agua del depósito nunca esté por debajo del nivel que hace que la bomba se seque. Para establecer la frecuencia de recarga del nivel del depósito:
    a. Monitoree los niveles de agua del depósito a diario durante la primera semana. Cuando el nivel esté a 1 pulgada de la parte superior de la bomba (Fig. 2), vuelva a llenar con la manguera de jardín.
    b. Los climas calurosos y secos generan una mayor evaporación, y se requerirá una recarga más frecuente.
30. ¡Disfrute su nueva y espectacular fuente de agua que desaparece!

MAINTENANCE

ADVERTENCIA: Desconecte la bomba de la fuente de alimentación antes de intentar realizar el mantenimiento o retirar cualquier componente.

ADVERTENCIA: No modifique, corte, serruche, lije ni triture ninguna parte de la bomba. Hacerlo puede producir emanaciones nocivas.

1. Ne laissez pas tourner la pompe sans eau ni avec de l'eau gelée. **Verifique los niveles de agua del depósito con frecuencia, y llénelo cuando el nivel esté a más de 1 pulgada de la parte superior de la bomba. Tenga en cuenta que los climas calurosos y secos generan una mayor evaporación y se requerirá una recarga más frecuente.**
2. Nettoyez la fontaine uniquement avec de l'eau et, le cas échéant, mettez de chlore pour prévenir la formation d'algues. N'UTILISEZ PAS D'EAU DE JAVEL. Elle peut ternir la finition appliquée.
3. **Consulte la sección de Mantenimiento del manual de su bomba cuando realice la limpieza y el mantenimiento de rutina.**
4. **Retire la bomba antes de que haya condiciones de congelamiento**

TROUBLESHOOTING

PROBLEMA

1. La bomba no funciona.
2. La bomba funciona pero el agua no fluye.
3. El agua fluye hacia el depósito cuando se apaga la bomba.

ACCIÓN CORRECTIVE

1. Revise el tomacorriente. Consulte las instrucciones del fabricante.
2. Revise si la tubería está doblada.Asegúrese de que la bomba esté sumergida. Asegúrese de que no haya suciedad en la bomba.
3. Asegúrese de que la bisagra de la válvula de retención esté instalada en la parte superio (Fig. 1).

Fig. 1

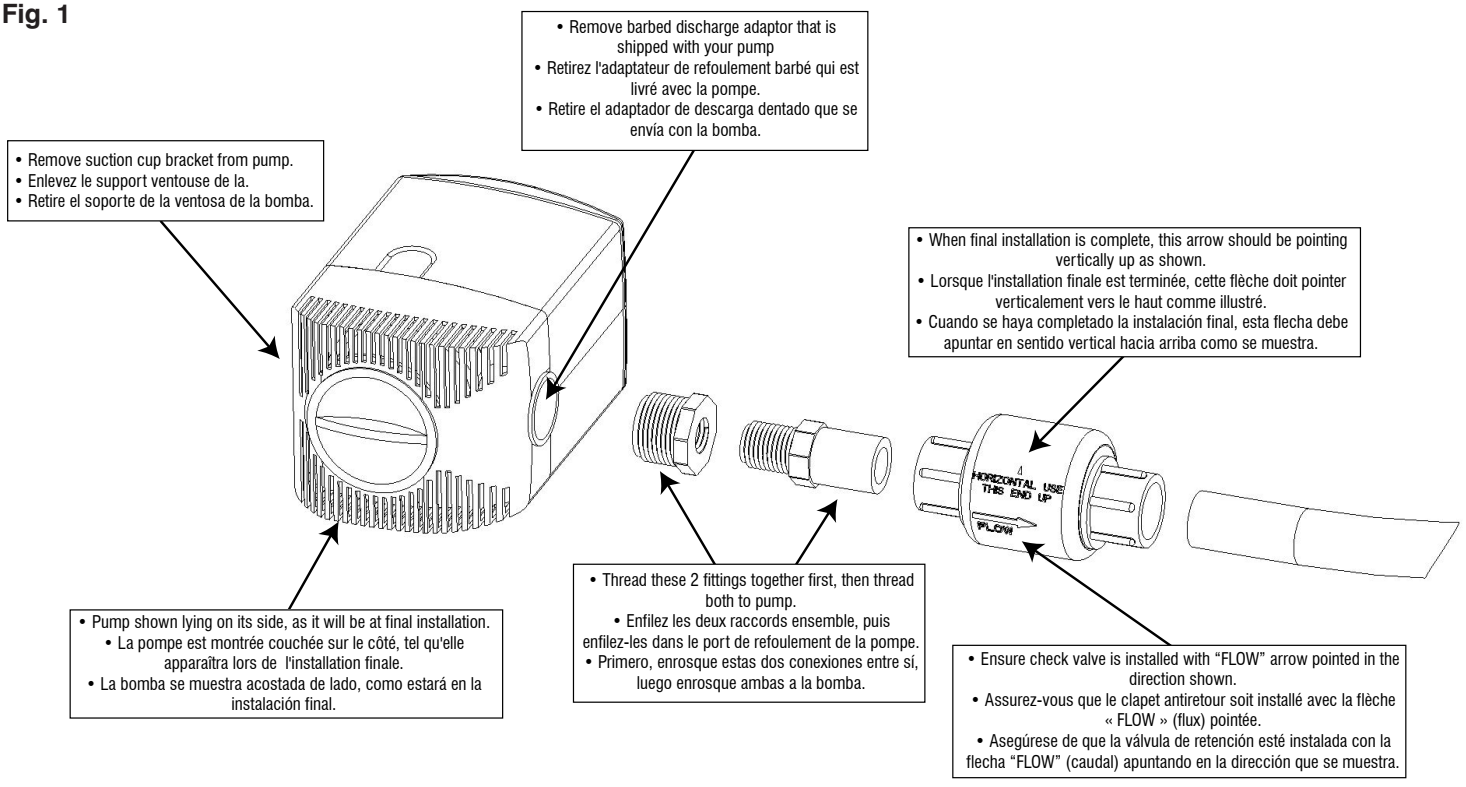

• Remove barbed discharge adaptor that is shipped with your pump
• Retirez l'adaptateur de refoulement barbé qui est livré avec la pompe.
• Retire el adaptador de descarga dentado que se envía con la bomba.
• Remove suction cup bracket from pump.
• Enlevez le support ventouse de la.
• Retire el soporte de la ventosa de la bomba.
• When final installation is complete, this arrow should be pointing vertically up as shown.
• Lorsque l'installation finale est terminée, cette flèche doit pointer verticalement vers le haut comme illustré.
• Cuando se haya completado la instalación final, esta flecha debe apuntar en sentido vertical hacia arriba como se muestra.
HORIZONTAL USE THIS END UP
FLOW
• Pump shown lying on its side, as it will be at final installation.
• La pompe est montrée couchée sur le côté, tel qu'elle apparaîtra lors de l'installation finale.
• La bomba se muestra acostada de lado, como estará en la instalación final.
• Thread these 2 fittings together first, then thread both to pump.
• Enfilez les deux raccords ensemble, puis enfilez-les dans le port de refoulement de la pompe.
• Primero, enrosque estas dos conexiones entre sí, luego enrosque ambas a la bomba.
• Ensure check valve is installed with "FLOW" arrow pointed in the direction shown.
• Assurez-vous que le clapet antiretour soit installé avec la flèche « FLOW » (flux) pointée.
• Asegúrese de que la válvula de retención esté instalada con la flecha "FLOW" (caudal) apuntando en la dirección que se muestra.

Fig. 2

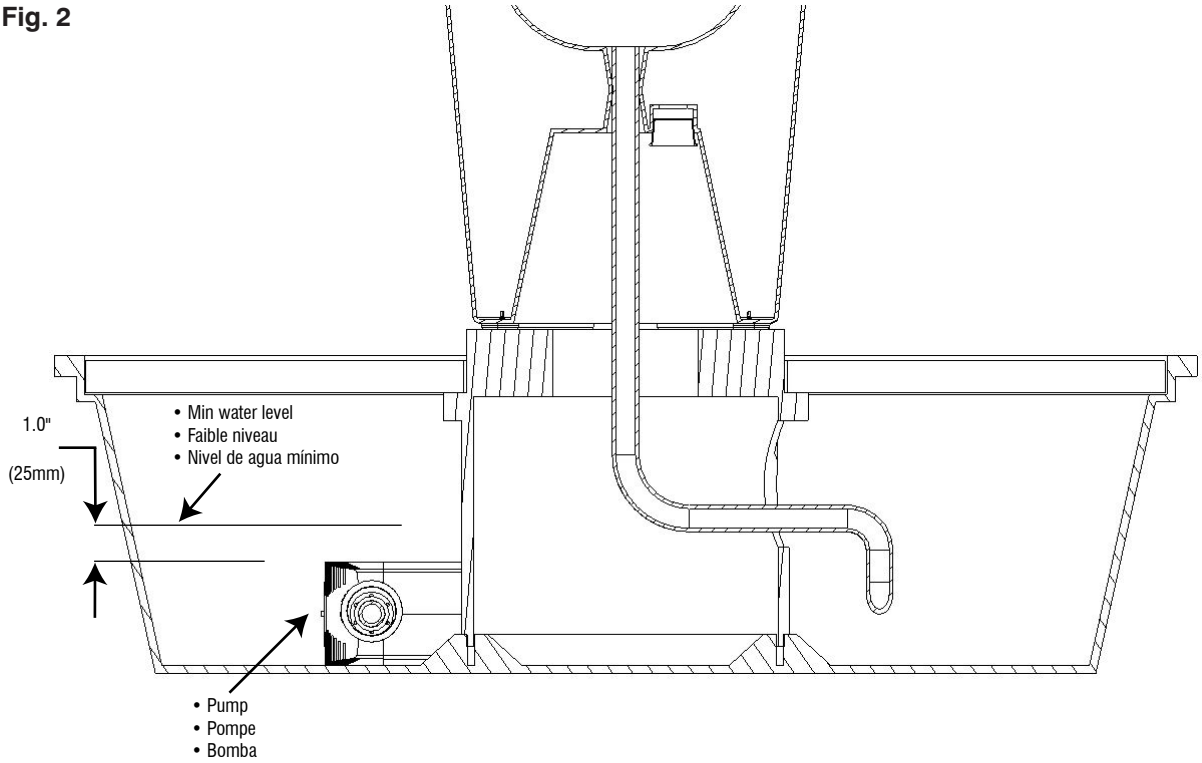


Fig. 3

Fig. 4

Fig. 5

Fig. 6

Fig. 7

Fig. 8

Fig. 9

Fig. 10

Fig. 11

Fig. 12

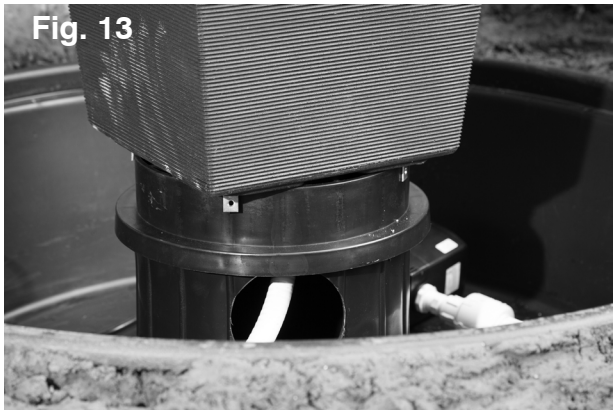


Fig. 13

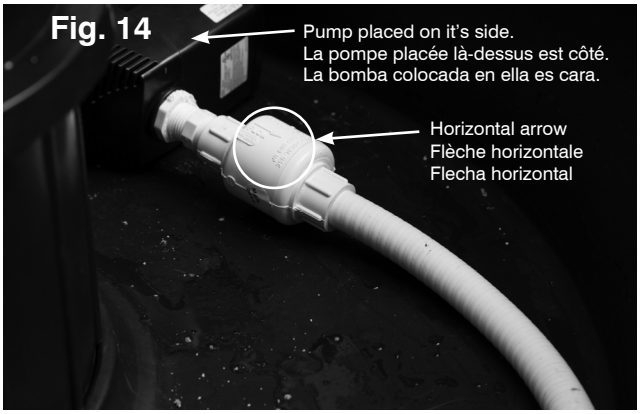
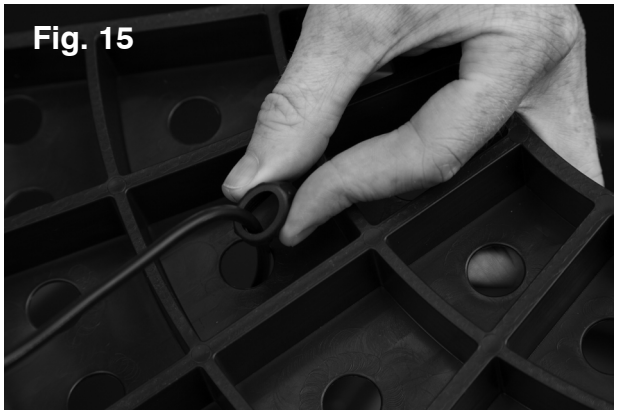
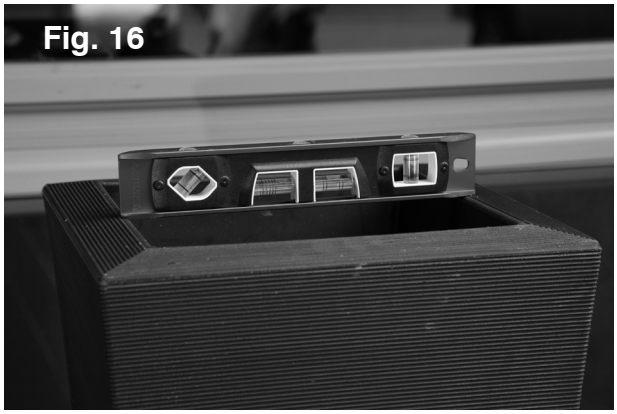
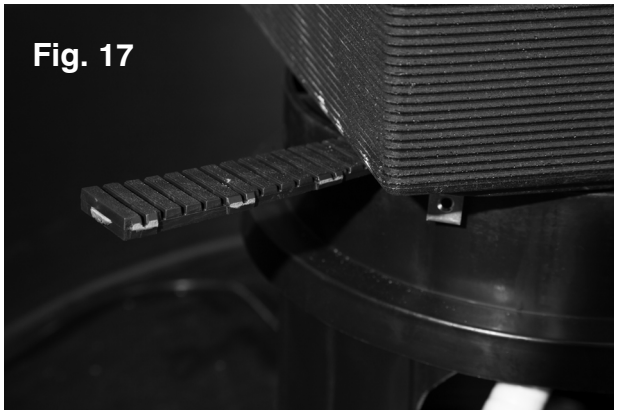
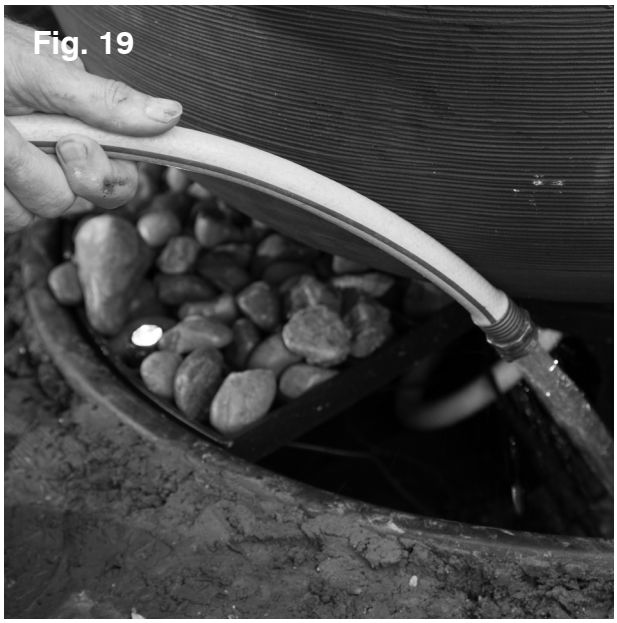


Fig. 14
Pump placed on it's side.
La pompe placée là-dessus est côté.
La bomba colocada en ella es cara.
Horizontal arrow
Flèche horizontale
Flecha horizontal









NOTE: to provide maximum stability of water fountain, it is required for the decorative material to be heavy, such as landscape rock or similar.

REMARQUE : pour assurer la stabilité maximale de la fontaine d'eau, il est nécessaire que le matériel décoratif soit lourd, comme la roche paysagée ou similaire.

NOTA: para una máxima estabilidad de la fuente de agua, es necesario que el material decorativo sea pesado, como piedras de paisajismo o algo similar.

LIMITED WARRANTY

THIS WARRANTY SETS FORTH THE COMPANY'S SOLE OBLIGATION AND PURCHASER'S EXCLUSIVE REMEDY FOR DEFECTIVE PRODUCT.

Franklin Electric Company, Inc. and its subsidiaries (hereafter "the Company") warrants that the products accompanied by this warranty are free from defects in materials or workmanship of the Company that exist at the time of sale by the Company and which occur or exist within the applicable warranty period. Any distributor, sub-distributor, recipient, end-user and/or consumer agrees that by accepting the receipt of the products, the distributor, sub-distributor, recipient, end user and/or consumer expressly agrees to be bound by the terms of the warranty set forth herein.

I. Applicable Warranty Period

The products accompanied by this warranty shall be covered by this Limited Warranty for a period of 12 months from the date of original purchase by the consumer. In the absence of suitable proof of purchase date, the warranty period of this product will begin to run on the product's date of manufacture.

II. Instructions Applicable to this Limited Warranty

1. Consumers wishing to submit a warranty claim must return the products accompanied by this warranty to the point of purchase for warranty consideration.
2. Upon discovery of a defect, any personal injury, property damage or any other type of resulting damage, if applicable, shall be reasonably mitigated to the extent possible.
3. At its discretion, the Company may inspect products either at its facilities or in the field, and after determination of a warranty claim, will, at its option, repair or replace defective parts. Repaired or replaced parts will be returned freight prepaid by the Company.
4. This warranty policy does not cover any labor or shipping charges. The Company shall not be liable for any costs or charges attributable to any product testing, maintenance, installation, repair or removal, or for any tools, supplies, or equipment needed to install, repair, or remove any product.

III. Limitations Applicable to this Limited Warranty

THIS WARRANTY DOES NOT APPLY TO ANY OF THE FOLLOWING:

1. Any product that is not installed, applied, maintained and used in accordance with the Company's published instructions, applicable codes, applicable ordinances and/or with generally accepted industry standards.
2. Any product that has been subject to misuse, misapplication, neglect, alteration, accident, abuse, tampering, acts of God (including lightning), acts of terrorism, acts of war, fire, improper storage or installation, improper use, improper maintenance or repair, damage or casualty, or to an excess of the recommended maximums as set forth in the product instructions.
3. Any product that is operated with any accessory, equipment, component, or part not specifically approved by the Company.
4. Use of replacement parts not sold by the Company, the unauthorized addition of non-Company products to other Company products, and the unauthorized alteration of Company products.
5. Products damaged by normal wear and tear, normal maintenance services and the parts used in connection with such service, or any other conditions beyond the control of the Company.
6. Any product that has been used for purposes other than those for which it was designed and manufactured.
7. Any use of the product where installation instructions and/or instructions for use were not followed.

The Company reserves the right at any time, and from time to time, to make changes in the design and/or improvements upon its product without thereby imposing any obligation upon itself to make corresponding changes or improvements in or upon its products already manufactured and/or previously sold. The Company further reserves the right to substitute parts or components of substantially equal quality in any warranty service required by operation of this Limited Warranty.

This written Limited Warranty is the entire warranty authorized and offered by the Company. There are no warranties or representations beyond those expressed in this document.

THIS WARRANTY AND REMEDY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES AND REMEDIES INCLUDING WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND/OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, WHICH ARE HEREBY SPECIFICALLY DISCLAIMED AND EXPRESSLY EXCLUDED. CORRECTION OF NON-CONFORMITIES, IN THE MANNER AND FOR THE PERIOD OF TIME AS SET FORTH ABOVE, SHALL CONSTITUTE FULFILLMENT OF ALL LIABILITY OF THE COMPANY TO THE PURCHASER WHETHER BASED ON CONTRACT, NEGLIGENCE, OR OTHERWISE.

THE COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES SUCH AS, BUT NOT LIMITED TO:

DAMAGE TO OR LOSS OF OTHER PROPERTY OR EQUIPMENT, LOSS OF USE OF EQUIPMENT, FACILITIES OR SERVICE, LOSS OF PROFIT OR SALES, COST OF PURCHASES OR REPLACEMENT GOODS, CLAIMS OF CUSTOMERS OF THE PURCHASER, FAILURE TO WARN AND/OR INSTRUCT, LOSS OF OTHER PRODUCTS, OR COSTS OF ENVIRONMENTAL REMEDIATION, OR DIMINUTION IN PROPERTY VALUE. THE REMEDIES OF THE PURCHASER SET FORTH HEREIN ARE EXCLUSIVE, AND THE LIABILITY OF THE COMPANY SHALL NOT, EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED HEREIN, EXCEED THE PRICE OF THE PRODUCTS UPON WHICH SUCH LIABILITY IS BASED. DAMAGES AS SET FORTH IN THIS PARAGRAPH SHALL BE REASONABLY MITIGATED TO THE EXTENT POSSIBLE. THIS PARAGRAPH SHALL ALSO APPLY TO ALL DAMAGES RESULTING FROM CONDITIONS SET FORTH IN SECTION III ABOVE AND (1) DEFECTS IN PRODUCT PROTOTYPES OR REPLACEMENT PART PROTOTYPES THAT HAVE NOT BEEN PUT INTO PRODUCTION, CIRCULATED AND SOLD BY THE COMPANY, AND/OR (2) DEFECTS THAT WERE NOT FOUND AT THE TIME OF SALE DUE TO SCIENTIFIC AND TECHNOLOGICAL REASONS.

This Limited Warranty gives you specific legal rights. You may have other rights, which vary according to the applicable laws and regulations. Where any term of this warranty is prohibited by such laws, it shall be null and void, but the remainder of this warranty shall remain in full force and effect.

DISCLAIMER: Any oral statements about the product made by the seller, the Company, the representatives or any other parties, do not constitute warranties, shall not be relied upon by the user, and are not part of the contract for sale. Seller's and the Company's only obligation, and buyer's only remedy, shall be the replacement and/or repair by the Company of the product as described above. Before using, the user shall determine the suitability of the product for his intended use, and user assumes all risk and liability whatsoever in connection therewith.

GARANTIE LIMITÉE

LA PRÉSENTE GARANTIE ÉNONCE LA SEULE OBLIGATION DE LA SOCIÉTÉ ET LE RECOURS EXCLUSIF DE L'ACHETEUR POUR UN PRODUIT DÉFECTUEUX.

Franklin Electric Company, Inc et ses filiales (ci-après « la Société ») garantit que les produits accompagnés de cette garantie sont exempts de défauts de matériaux ou de fabrication de la Société existant au moment de la vente par la Société et qui se produisent ou existent pendant la période de garantie applicable. Tout distributeur, sous-distributeur, destinataire, utilisateur final et/ou consommateur, en acceptant la réception des produits, convient que le distributeur, sous-distributeur, destinataire, utilisateur final et/ou consommateur accepte expressément d'être lié par les termes de la garantie qui y sont énoncés.

I. Période de Garantie Applicable

Les produits accompagnés par cette garantie doivent être couverts par cette Garantie Limitée pour une période de 12 mois à compter de la date d'achat originale par le consommateur. En l'absence de preuves concrètes de la date d'achat, la période de garantie de ce produit commencera à partir de la date de fabrication du produit.

II. Instructions Applicables à cette Garantie Limitée

1. Les consommateurs qui souhaitent soumettre une réclamation de garantie doivent retourner les produits avec cette garantie au point de vente pour considération de garantie.
2. En cas de découverte d'un défaut, une lésion corporelle, un dommage matériel ou tout autre type de dommages en résultant, le cas échéant, doivent être raisonnablement atténués dans la mesure du possible.
3. À sa discrétion, la Société peut inspecter les produits, soit à ses installations, soit au site, et après détermination d'une réclamation de garantie, à sa discrétion, fera réparer ou remplacer les pièces défectueuses. Les pièces réparées ou remplacées seront retournées avec frais de transport prépayés par la Société.
4. Cette politique de garantie ne couvre pas les frais de main d'oeuvre ou d'expédition. La Société ne sera pas responsable des coûts ou des frais imputables à tout essai, entretien, installation, réparation ou enlèvement de produit, ou pour tout outil, fourniture, ou équipement nécessaire pour installer, réparer ou enlever tout produit.

III. Limitations Applicables à cette Garantie Limitée

CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX SUIVANTS :

1. Tout produit qui n'est pas installé, appliqué, entretenu et utilisé conformément aux instructions publiées par la Société, aux codes et règlements applicables en vigueur et/ou aux normes généralement acceptées de l'industrie.
2. Tout produit qui a fait l'objet d'une utilisation anormale, d'une mauvaise application, de négligence, d'altération, d'accident, d'abus, de modification, d'actes de Dieu (y compris la foudre), d'actes de terrorisme, d'actes de guerre, d'incendie, d'un mauvais entreposage ou installation, d'une mauvaise utilisation, d'un mauvais entretien ou d'une mauvaise réparation, de dommages ou pertes, ou d'une utilisation au-delà des maximums recommandés, comme énoncés dans les instructions du produit.
3. Tout produit qui est utilisé avec un accessoire, matériel, composant, ou pièce non expressément agréés par la Société.
4. L'utilisation de pièces de rechange non vendues par la Société, l'addition non autorisée de produits ne provenant pas de la Société à d'autres produits de la Société, et la modification non autorisée des produits de la Société.
5. Les produits endommagés par l'usure normale, les services habituels d'entretien et les pièces utilisées dans le cadre de ces services, ou toute autre condition hors du contrôle de la Société.
6. N'importe quel produit qui a été utilisé à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu et fabriqué.
7. Toute utilisation du produit pour laquelle les instructions d'installation et/ou les instructions d'utilisation n'ont pas été suivies.

La Société se réserve le droit, à tout moment, et de temps à autre, d'apporter des changements à la conception et/ou des améliorations à ses produits sans pour autant imposer une quelconque obligation sur elle-même d'apporter des modifications ou des améliorations correspondantes dans ou sur ses produits déjà fabriqués et/ou déjà vendus. La Société se réserve également le droit de remplacer des pièces ou des composants d'une qualité sensiblement égale dans tout service de garantie exigé par l'exécution de cette Garantie Limitée.

Cette Garantie Limitée écrite est l'entière garantie autorisée et offerte par la Société. Il n'existe aucune garantie ou représentations autres que celles exprimées dans ce document.

CETTE GARANTIE ET CE RECOURS SONT EN LIEU ET PLACE DE TOUTES LES AUTRES GARANTIES ET RECOURS Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, AUX GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE ET/OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, QUI SONT ICI SPECIFIQUEMENT REJETES ET EXPRESSEMENT EXCLUS. LA CORRECTION DES NON-CONFORMITÉS, DE LA FACON ET POUR LA PÉRIODE DE TEMPS COMME ENONCÉES CI-DESSUS, CONSTITUE LA RÉALISATION DE TOUTE LA RESPONSABILITÉ DE LA SOCIÉTÉ ENVERS L'ACHETEUR QUE CELA SOIT SUR LA BASE D'UN CONTRAT, D'UNE NÉGLIGENCE OU AUTRE.

LA SOCIETE NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU SPÉCIAUX COMME, MAIS SANS S'Y LIMITER :

DOMMAGES A OU PERTES D'AUTRES BIENS OU EQUIPEMENTS, PERTE D'UTILISATION D'EQUIPEMENT, INSTALLATIONS OU SERVICES, PERTE DE BÉNÉFICES OU DE VENTES, COUT D'ACHATS OU DE PRODUITS DE RECHANGE, RECLAMATIONS DES CLIENTS DE L'ACHETEUR, OMISSION D'AVERTIR ET/OU DE NOTIFIER, PERTE D'AUTRES PRODUITS, OU COUTS D'ASSAINISSEMENT DE L'ENVIRONNEMENT, OU DIMINUTION DE LA VALEUR DE LA PROPRIETE. LE RECOURS DE L'ACHETEUR ENONCE DANS LE PRESENT DOCUMENT EST EXCLUSIF ET LA RESPONSABILITÉ DE LA SOCIETE NE PEUT EXCEDER, SAUF STIPULATION CONTRAIRE EXPRESSE, LE PRIX DES PRODUITS SUR LESQUELS CETTE RESPONSABILITE REPOSE. LES DOMMAGES COMME ENONCES DANS CE PARAGRAPHE DOIVENT ETRE RAISONNABLEMENT ATTENUES DANS LA MESURE DU POSSIBLE. CE PARAGRAPHE S'APPLIQUERA EGALEMENT A TOUS LES DOMMAGES RESULTANT DES CONDITIONS ENONCEES DANS LA SECTION III CI-DESSUS ET (1) AUX DEFAUTS DANS LES PROTOTYPES DE PRODUIT OU LES PROTOTYPES DE PIECE DE RECHANGE QUI N'ONT PAS ETE MIS EN PRODUCTION, DISTRIBUES ET VENDUS PAR LA SOCIETE, ET / OU (2) AUX DEFAUTS QUI N'ONT PAS ÉTÉ TROUVÉS AU MOMENT DE LA VENTE POUR DES RAISONS SCIENTIFIQUES ET TECHNOLOGIQUES.

Cette Garantie Limitée vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez avoir d'autres droits, qui varient selon les lois et règlements applicables. Si toute stipulation de cette garantie est interdite par ces lois, elle sera nulle et sans effet, mais le reste de la présente garantie demeurera en vigueur.

AVIS DE NON-RESPONSABILITE : Les déclarations orales concernant le produit effectuée par le vendeur, la Société, les représentants ou toutes autres parties, ne constituent pas une garantie. L'utilisateur ne doit pas s'y fier, et elles ne font pas partie du contrat de vente.La seule obligation du vendeur et de la Société, et l'unique recours de l'acheteur, est le remplacement et/ou la réparation du produit par la Société selon les modalités décrites précédemment. Avant l'utilisation, l'utilisateur doit déterminer l'aptitude du produit pour son utilisation prévue, et l'utilisateur assume tous les risques et la responsabilité dans n'importe quel cadre avec lequel le produit sera associé.

GARANTIA LIMITADA

ESTA GARANTÍA ESTIPULA LA ÚNICA OBLIGACIÓN DE LA COMPAÑÍA Y EL ÚNICO RECURSO QUE TENDRÁ EL COMPRADOR ANTE UN PRODUCTO DEFECTUOSO.

Franklin Electric Company, Inc y sus subsidiarias (en adelante "la Compañía") garantizan que los productos que están acompañados por esta garantía se encuentran libres de defectos de material o mano de obra de la Compañía que existan al momento de la venta por parte de la Compañía y que ocurran o aparezcan dentro del período de validez de la garantía. Cualquier distribuidor, subdistribuidor, receptor, usuario final o consumidor acuerdan que al aceptar el recibo del producto, el distribuidor, subdistribuidor, receptor, usuario final y/o consumidor implícitamente aceptan que están obligados a los términos de la garantía que aquí se establecen.

I. Período de Garantía Aplicable

Los productos que están acompañados por esta garantía serán cubiertos por esta Garantía Limitada por un período de 12 meses desde la fecha original de compra por parte del consumidor. Ante la falta de pruebas adecuadas respecto de la fecha de compra, el período de garantía de este producto entrará en vigencia a partir de su fecha de fabricación.

II. Instrucciones Aplicables a esta Garantía Limitada

1. Los consumidores que deseen presentar un reclamo de garantía deberán devolver los productos acompañados por esta garantía al punto de compra para consideración de la garantía.
2. Ante el descubrimiento de un defecto, cualquier lesión personal, daño a la propiedad o cualquier otro tipo de daño que resulte, si aplica, será razonablemente mitigado hasta donde sea posible.
3. A su criterio, la Compañía puede inspeccionar los productos ya sea en sus instalaciones o en el campo, y luego de la determinación del reclamo de garantía, según dictamine, reparará o cambiará las piezas defectuosas. Las piezas que fueron reparadas o cambiadas serán devueltas por medio de un flete prepago por parte de la Compañía.
4. Esta garantía no cubre ningún cargo por mano de obra o transporte.

La Compañía no se responsabilizará por ningún costo o cargo que esté relacionado a cualquier prueba del producto, su mantenimiento, instalación, reparación o remoción, o de cualquier herramienta, suministro o equipo que sea necesario para, instalar, reparar o remover algún producto.

III. Limitaciones aplicables a esta Garantía Limitada

ESTA GARANTÍA NO APLICA A NINGUNO DE LOS SIGUIENTES CASOS:

1. Cualquier producto que no se instale, aplique, mantenga y utilice según las instrucciones publicadas de la Compañía, códigos aplicables, ordenanzas aplicables y/o estándares industriales generalmente aceptados.
2. Cualquier producto que haya sufrido uso indebido, mala aplicación, descuido, alteración, accidente, abuso, modificación, actos de Dios (rayos incluidos), actos de terrorismo, actos de guerra, incendios, almacenamiento e instalación inadecuados, uso inadecuado, mantenimiento o reparación inadecuados, año o siniestro, en exceso de las máximas recomendadas que se establecen en las instrucciones del producto.
3. Cualquier producto que sea operado con cualquier accesorio, equipo, componente, o pieza que no esté específicamente aprobado por la Compañía.
4. El uso de piezas de repuesto que no sean vendidas por la Compañía, la adición no autorizada de productos que no sean de la Compañía a productos de la Compañía, y la alteración no autorizada de productos de la Compañía.
5. Los productos dañados por el desgaste normal, mantenimiento normal y las piezas utilizadas en conexión con dicho servicio o cualquier otra condición más allá del control de la Compañía.
6. Cualquier producto que haya sido utilizado para otros propósitos más allá de aquellos para los cuales fue diseñado y fabricado.
7. Cualquier uso del producto en el cual las instrucciones de instalación y/o las instrucciones para el uso no hayan sido seguidas.

La Compañía se reserva el derecho de en cualquier momento, y ocasionalmente, introducir cambios en el diseño y/o mejoras en sus productos sin que esto imponga ninguna obligación de introducir los cambios o mejoras correspondientes en los productos ya fabricados y/o previamente vendidos. La Compañía se reserva además el derecho de sustituir piezas o componentes de calidad equivalente en cualquier servicio de garantía requerido por operación de esta Garantía Limitada.

Esta Garantía Limitada escrita es la totalidad de la garantía autorizada y ofrecida por la Compañía. No existen garantías y representaciones más allá de aquellas expresadas en este documento.

ESTA GARANTÍA Y RECURSO ESTÁN POR ENCIMA DE TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS Y RECURSOS QUE SE INCLUYEN SIN LIMITACIÓN, GARANTÍAS DE MERCANTIBILIDAD Y/O ADECUACIÓN PARA UNA FINALIDAD ESPECÍFICA, QUE SON AQUÍ EXPLÍCITAMENTE NEGADAS Y EXPRESAMENTE EXCLUIDAS. LA CORRECCIÓN DE DISCONFORMIDAD, DE LA MANERA Y EN EL PERÍODO DE TIEMPO ESTABLECIDOS ANTERIORMENTE, CONSTITUIRÁ EL CUMPLIMIENTO DE TODA LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA CON EL COMPRADOR YA SEA BASADO EN EL CONTRATO, NEGLIGENCIA O DE OTRO MODO.

LA COMPAÑÍA NO SERÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS ACCIDENTALES, CONSECUENTES O ESPECIALES TALES COMO, PERO NO LIMITADOS A:

DAÑOS A O PÉRDIDA DE OTRA PROPIEDAD O EQUIPO, PÉRDIDAS DE USO DEL EQUIPO, PRESTACIÓN O SERVICIO, PÉRDIDA DE GANANCIA O VENTAS, COSTO DE COMPRAS O REMPLAZO DE BIENES, RECLAMOS DE CLIENTES DEL COMPRADOR, FALLA PARA ADVERTIR Y/O INSTRUIR, PÉRDIDA DE OTROS PRODUCTOS, COSTOS DE REMEDIACIÓN AMBIENTAL O DISMINUCIÓN EN EL VALOR DE LA PROPIEDAD. LOS RECURSOS DEL COMPRADOR AQUÍ ESTABLECIDOS SON EXCLUSIVOS, Y LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA NO DEBE, COMO EXPRESAMENTE CONSTAN AQUÍ, EXCEDER EL PRECIO DEL PRODUCTO EN EL QUE DICHA RESPONSABILIDAD SE BASA. LOS DAÑOS QUE SE ESTABLECEN EN ESTE PÁRRAFO SERÁN RAZONABLEMENTE MITIGADOS HASTA DONDE SEA POSIBLE. ESTE PÁRRAFO DEBE TAMBIÉN APLICARSE A TODOS LOS DAÑOS QUE RESULTEN DE LAS CONDICIONES ESTABLECIDAS ANTERIORMENTE EN LA SECCIÓN III Y (1) DEFECTOS EN PROTOTIPOS DE PRODUCTOS O PROTOTIPOS DE PIEZAS DE REPUESTO QUE NO HAYAN SIDO PRODUCIDAS, PUESTAS EN CIRCULACIÓN O VENDIDAS POR LA COMPAÑÍA, Y/O (2) DEFECTOS QUE NO FUERON ENCONTRADOS AL MOMENTO DE LA VENTA DEBIDO A RAZONES CIENTÍFICAS O TECNOLÓGICAS.

Esta Garantía Limitada le otorga derechos legales específicos. También pueden existir otros derechos que pueden variar según las leyes y regulaciones aplicables. Cuando cualquiera de los términos de esta garantía esté prohibido por dichas leyes, deben considerarse nulos e inválidos, pero el resto de esta garantía continuará con plena vigencia y efecto.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD: Cualquier declaración oral sobre el producto hecha por el vendedor, la Compañía, los representantes o cualquier otra parte, no constituye garantías, no deberá ser considerada válida por el usuario y no son parte del contrato de venta. La única obligación del vendedor y la Compañía, y el único recurso del comprador, serán el remplazo o la reparación del producto por parte de la Compañía como fue descrito anteriormente. Antes de su uso, el usuario deberá determinar si el producto es adecuado para el uso que se le intenta dar, y el usuario asume todo el riesgo y la responsabilidad cualesquiera que fueren en conexión con el mismo.

For technical assistance, please contact 1.888.956.0000

Pour l'aide technique, entrez s'il vous plaît en contact 1.888.956.0000

Para la ayuda técnica, por favor póngase en contacto 1.888.956.0000

www.lg-outdoor.com
customerservice@lgpc.com

998742 - 10/2013